

For Replacement parts, contact the nearest Campbell Hausfeld distributor or service center.

Pour les pièces de rechange, contacter le distributeur ou le centre de service Campbell Hausfeld le plus proche.

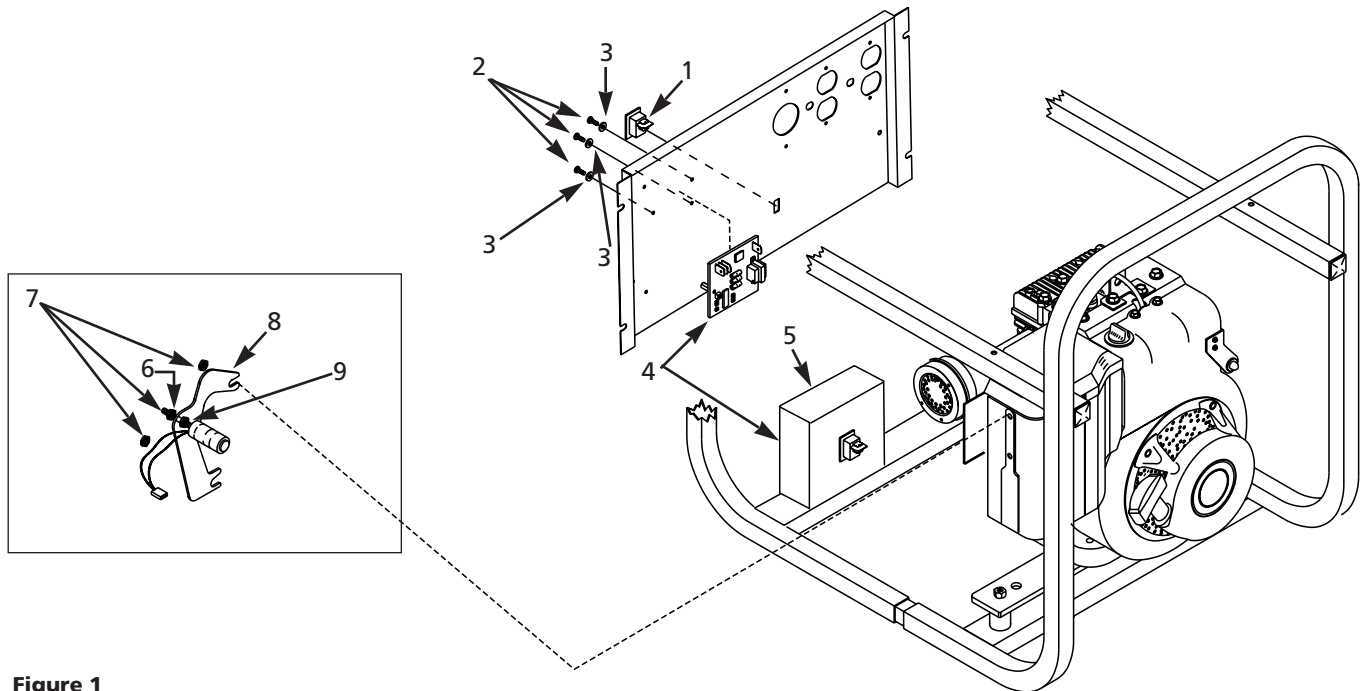


Figure 1

Ref. No. N° Ref.	Description	Description	Part Number Numéro de Pièce	Qty. Qté.
1	On-Off switch with lead wires	Interrupteur On-Off avec fils de traversés	GN003820SJ	1
2	#6-32 x 1/4" Phillips screw	Vis Phillips #6-32 x 1/4 po	MJ100200AV	3
3	#6 Lock washer	Rondelle-frein #6	MJ105701AV	3
4	Idle control circuit board w/magnet	Plaque de circuits imprimés de contrôle de ralenti avec aimant	GN003052SJ	1
*5	Enclosure, idle control (Model GN551900AC only)	Carter, contrôle de ralenti (Modèle GN551900AC seulement)	GN003210AV	1
6	Screw, hex head 5/16"-18 x 3	Vis, tête hexagonale 5/16 po-18 x 3	■	1
7	Nut, hex head nylok	Écrou nylok, tête hexagonale	■	1
8	Magnet mount bracket	Support de fixation de l'aimant	■	1
9	Spring, idle control	Ressort, contrôle de ralenti	MJ113000AV	1
■	Magnet mounting kit (Includes #6, 7, 8 and 9)		GN001102SJ	1
■	Nécessaire de montage d'aimant (#6, 7, 8 et 9 compris)		GN001102SJ	1
▲	Contact engine manufacturer for replacement part			
▲	Contacter le fabricant du moteur pour la pièce de rechange			
*	Mounting idle control can be mounted either on the control panel or in a separate enclosure			
*	Contrôle de ralenti de montage peut être monté sur le panneau de contrôle ou dans un carter séparé			

Adjusting Idle Control Speed

If idle speed is set too low, the engine will surge. If idle speed is set too high, the idle control will not function properly. The correct idle speed is obtained by adjusting the engine to run as slow as possible without surging. While unit is idling, check output voltage at the 120 volt duplex receptacle. The voltage should be between 60 and 80 volts with an engine speed of 2700 to 3000 rpm.

TO LOWER SPEED:

1. Hold threaded end of magnet screw with a pair of pliers.
2. Use a 1/2" wrench to slightly loosen adjusting nut on magnet side of mounting bracket.
3. Slowly tighten adjusting nut on opposite side.
4. Recheck engine speed and continue slight adjustments as needed.
5. When spring is in place, turn the front nut clockwise (See Figure 2).

TO RAISE SPEED:

1. Hold threaded end of magnet screw with a pair of pliers.
2. Use a 1/2" wrench to slightly loosen adjusting nut opposite the magnet side of mounting bracket.
3. Slowly tighten adjusting nut on magnet side.
4. Recheck engine speed and continue slight adjustments as needed.
5. When spring is in place, turn the front nut counterclockwise (See Figure 2).

Le Réglage de la Vitesse de Contrôle du Ralenti

Si la vitesse du ralenti est réglée trop basse, il y aura surtension du moteur. Si la vitesse du ralenti est réglée trop haute, le contrôle du ralenti ne fonctionnera pas correctement. La vitesse du ralenti correcte est déterminée en réglant le moteur pour fonctionner aussi lentement que possible sans avoir la surtension. Pendant que le moteur soit au ralenti, vérifier la tension de sortie à la prise de courant double de 120 volts. La tension devrait être entre 60 et 80 volts avec une vitesse de moteur de 2700 à 3000 tr/min.

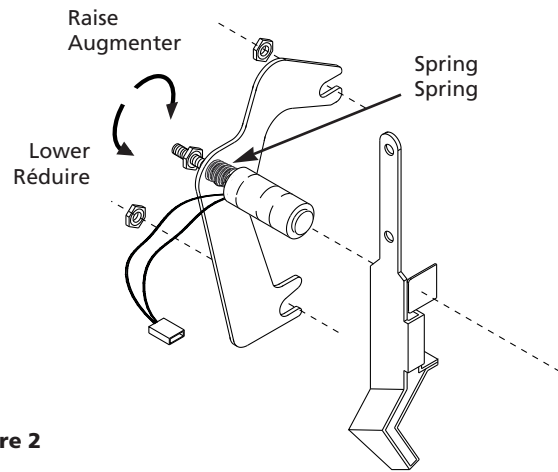


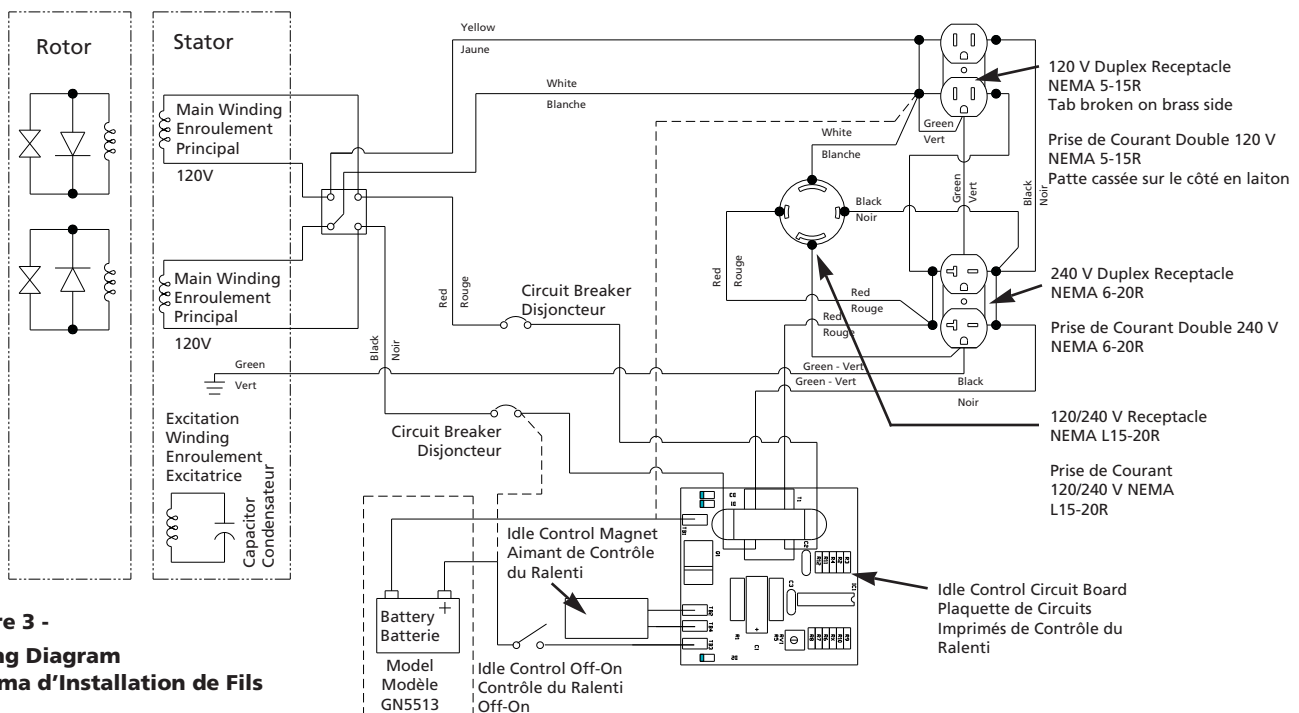
Figure 2

POUR RÉDUIRE LA VITESSE:

1. Tenir le bout fileté de la vis aimantée avec des pinces.
2. Utiliser une clé d'1/2 po pour desserrer un peu l'écrou de réglage sur le côté aimant du support de fixation.
3. Serrer lentement l'écrou de réglage au sens opposé.
4. Vérifier à nouveau la vitesse du moteur et régler au besoin.
5. Quand le ressort soit en place, tourner l'écrou situé à l'avant au sens des aiguilles d'une montre (Voir Figure 2).

POUR AUGMENTER LA VITESSE:

1. Tenir le bout fileté de la vis aimantée avec des pinces.
2. Utiliser une clé d'1/2 po pour desserrer un peu l'écrou de réglage au sens opposé de l'aimant du support de fixation.
3. Serrer lentement l'écrou de réglage sur le côté aimant.
4. Vérifier à nouveau la vitesse du moteur et régler au besoin.
5. Quand le ressort soit en place, tourner l'écrou situé à l'arrière dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Voir Figure 2).



Lista de Peças de Reposição
Liste de Repuestos

GN551300AC & GN551700AC, GN551900AC

Para peças de reposição, contate o distribuidor Campbell Hausfeld ou o centro de serviço mais próximo.

Para ordenar repuestos, comuníquese con el distribuidor o centro de servicio de Campbell Hausfeld más cercano a su domicilio.

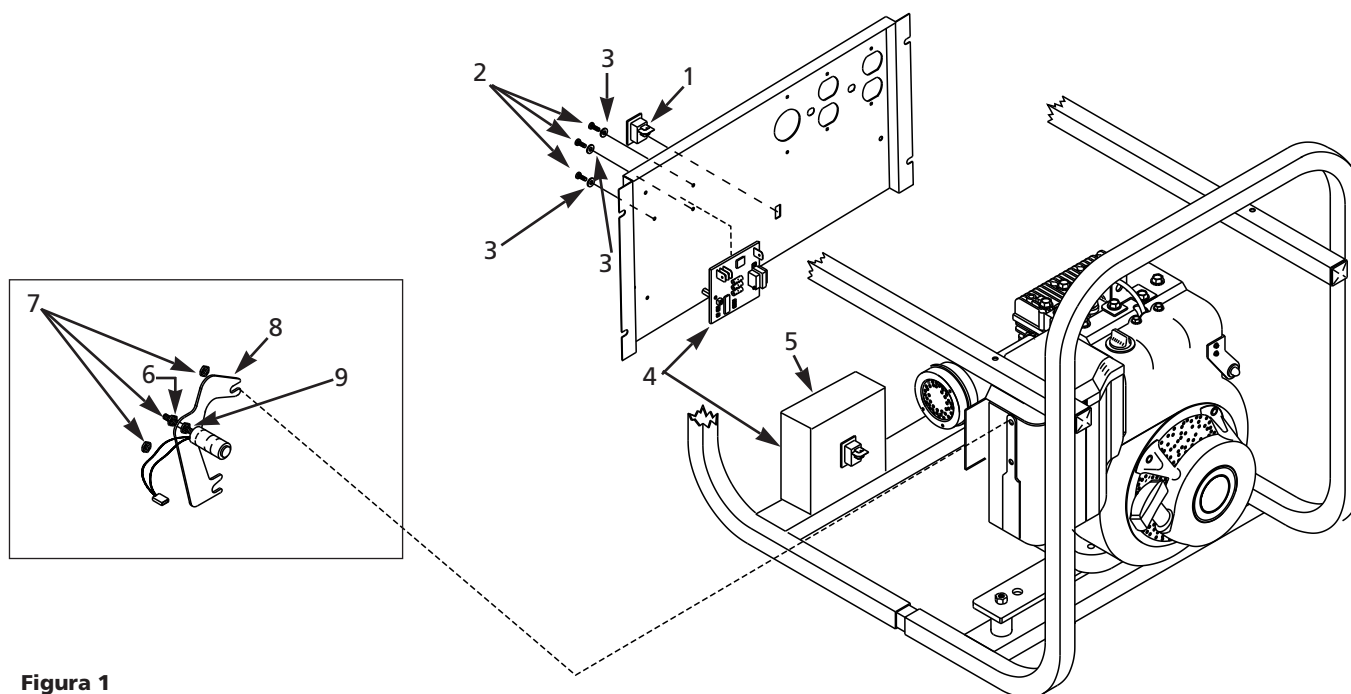


Figura 1

Ref. N° N° Ref.	Descrição	Descripción	Part No. Repuesto	Qde. Ctd.
1	Interruptor (lig./desl.) com condutores	Interruptor con cables	GN003820SJ	1
2	Parafuso philips nº 6-32 x 6,4 mm (1/4")	Tornillo Phillips de 6-32 x 6,4 mm (1/4")	MJ100200AV	3
3	Arruela de trava nº 6	Arandela de seguridad #6	MJ105701AV	3
4	Placa de circuito do controle da marche lenta com magneto	Circuito del control de velocidad al vacío can imán	GN003052SJ	1
*5	Invólucro, controle inativo (Modelo GN551900AC apenas)	Cubierta del control de marcha lenta (Sólo modelo GN551900AC)	GN003210AV	1
6	Parafuso, cabeça sextavada de 7,9 mm (5/16")-18 x 3	Tornillo, cabeza hexagonal 7,9 mm (5/16")-18 x 3	■	1
7	Porca, cabeça sextavada nylock	Tuerca, cabeza hexagonal nylok	■	1
8	Suporte de montagem do magneto	Abrazadera para instalar el imán	■	1
9	Mola, controle inativo	Resorte del control de marcha lenta	MJ113000AV	1
■	Kit de montagem de magneto (Inclui números 6, 7, 8 e 9)		1	
■	Juego de montaje para imanes (Incluye No. 6, 7, 8 y 9)		1	
▲	Para peças de reposição contate o fabricante do motor			
▲	Comuníquese con el fabricante del motor para ordenar repuestos			
*	O controle inativo de montagem pode ser montado no painel de controle ou num invólucro separado			
*	El control de marcha lenta de montaje puede armarse en el panel de control o en una cubierta por separado			

Ajuste da Velocidade do Controle da Marcha Lenta

Se a velocidade da marcha lenta for ajustada muito baixa, o motor funcionará irregularmente. Se a velocidade da marcha lenta for ajustada muito alta, o controle da marcha lenta não funcionará corretamente. A velocidade correta da marcha lenta é obtida ajustando-se o motor para o funcionamento mais lento possível sem batida irregular. Quando a unidade estiver em marcha lenta, verifique a voltagem de saída no receptáculo duplex de 120 volts. A voltagem deve estar entre 60 e 80 volts com uma velocidade de 2700 a 3000 rpm.

PARA DIMINUIR A VELOCIDADE:

1. Prenda a extremidade rosqueada do parafuso magneto com um alicate.
2. Com uma chave de 12,7 mm (1/2") solte a porca de ajuste levemente no lado do magneto do suporte de montagem.
3. Aperte lentamente a porca de ajuste no lado oposto.
4. Verifique novamente a velocidade do motor e continue a fazer pequenos ajustes conforme necessário.
5. Quando a mola estiver colocada no lugar, vire a porca frontal no sentido horário (Veja a Figura 2).

PARA AUMENTAR A VELOCIDADE:

1. Prenda a extremidade rosqueada do parafuso magneto com um alicate.
2. Com uma chave de 12,7 mm (1/2") solte a porca de ajuste levemente no lado oposto do magneto do suporte de montagem.
3. Aperte lentamente a porca de ajuste no lado do magneto.
4. Verifique novamente a velocidade do motor e continue a fazer pequenos ajustes conforme necessário.
5. Quando a mola estiver colocada no lugar, vire a porca frontal no sentido anti-horário (Veja a Figura 2).

Para ajustar la velocidad al vacío

Si esta velocidad es muy baja, el motor tendrá sobretensión. Si esta velocidad es muy alta, el sistema de control no funcionará adecuadamente. Para obtener la velocidad adecuada del motor ajústela de modo que sea lo más baja posible sin ocasionar sobretensión. Con la unidad funcionando al vacío, mida el voltaje del tomacorrientes doble de 120 v. Este voltaje debe ser de 60 a 80 v con la velocidad del motor entre 2700 y 3000 rpm.

PARA REDUCIR LA VELOCIDAD

1. Sostenga la parte con roscas del tornillo del imán con unas pinzas.

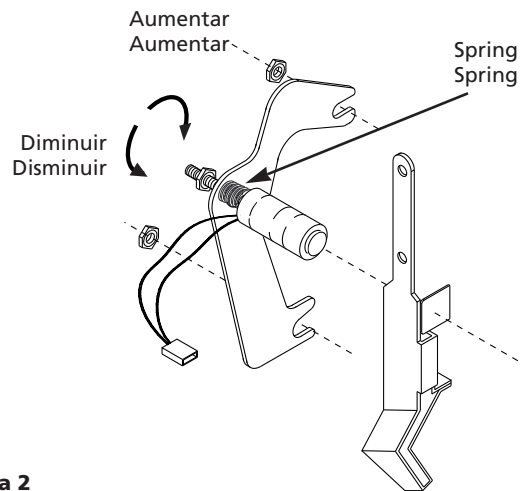


Figura 2

2. Use una llave de 12,7mm (1/2") para aflojar un poco la tuerca de la abrazadera ubicada al lado del imán.
3. Lentamente comience a apretar la tuerca ubicada en el lado opuesto.
4. Chequee la velocidad del motor y continúe apretando la tuerca si es necesario.
5. Cuando el resorte esté colocado, gire la tuerca frontal en el sentido de las agujas del reloj (Véase la Figura 2).

PARA AUMENTAR LA VELOCIDAD

1. Sostenga la parte con roscas del tornillo del imán con unas pinzas.
2. Use una llave de 12,7mm (1/2") para aflojar un poco la tuerca de la abrazadera ubicada al lado opuesto del imán.
3. Lentamente comience a apretar la tuerca ubicada al lado del imán.
4. Chequee la velocidad del motor y continúe apretando la tuerca si es necesario.
5. Cuando el resorte esté colocado, gire la tuerca frontal en el sentido contrario a las agujas del reloj (Véase la Figura 2).

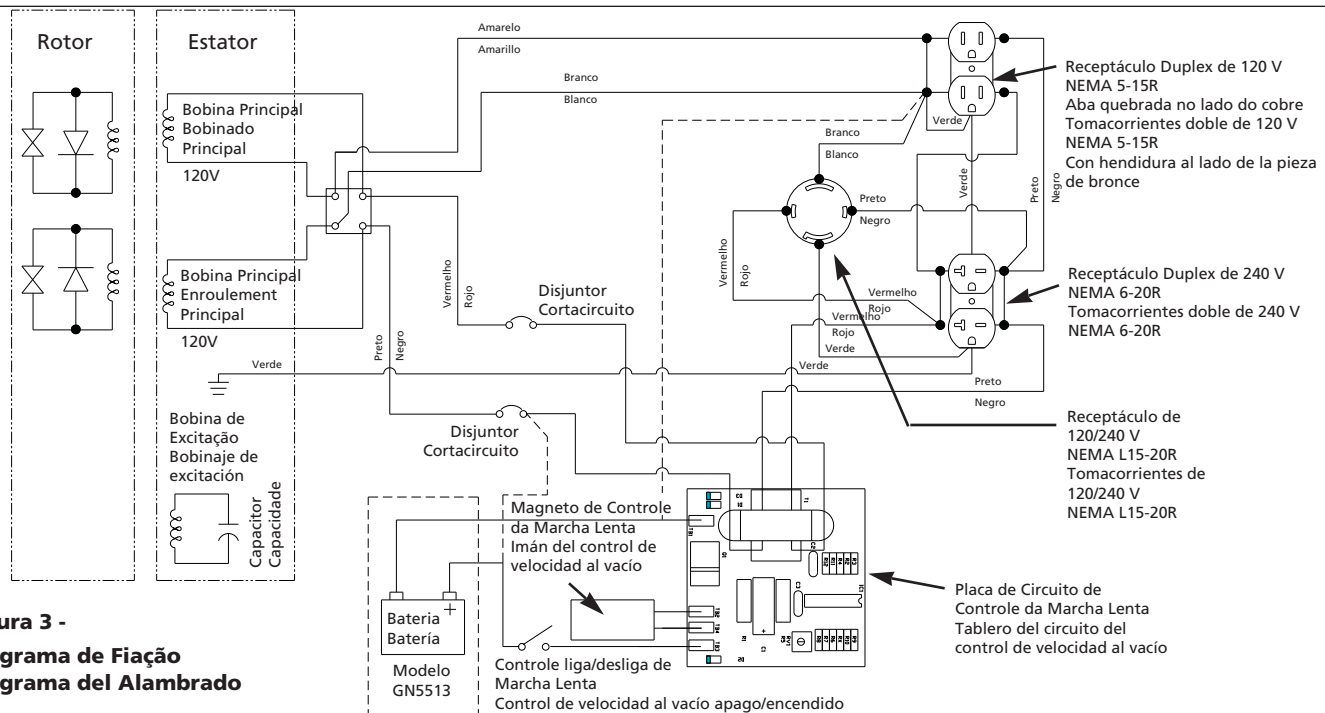


Figura 3 -
Diagrama de Fiação
Diagrama del Alambrado